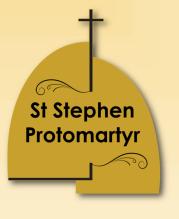
## ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

AUGUST 13<sup>TH</sup>, 2023



**Address:** 4903 – 45<sup>th</sup> Street S.W. Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

Office Hours Mon-Thurs 9:00am -2:00pm

Telephone: 403-249-4818, press 0

Pastoral Emergencies: 403-249-4818, press 9

### Email:

Office@Protomartyr.ca Coordinator@Protomartyr.ca Ukrainian Newcomers support

okrainian Newcomers support

Anastasia Gyrshanovych newcomers@protomartyr.ca

### Parish Website:

www.saintstephencalgary.ca

### Parish Calendar:

<u>www.saintstephencalgary.ca/</u> <u>calendar1.html</u>

### Facebook:

<u>https://www.facebook.com</u> protomartyr.ca

Eparchy Website: www.edmontoneparchy.com

### **DIVINE LITURGIES:**

### **Sunday Services:**

8:30 am—Bilingual 10:05—Rosary 10:30 am – English Vigil Liturgy, **Saturday** at 4:00 pm

### Weekday Services:

Wednesday at 9:00am Thursday Divine Liturgies are canceled for August



Eleventh Sunday after Pentecost. Octoechos Tone 2; Leave-taking of the Feast of the Holy Transfiguration; Our Venerable Father Maximus the Confessor (662)

### **Dormition Fast**

### Antiphon 1

Shout to the Lord, all the earth, sing now to His name, give glory to His praise.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

The voice of Your thunder was in the whirlwind; Your lightning lit up the world.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

You have clothed Yourself in praise and splendour; You robe Yourself in light as with a cloak.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Glory... Now ... Only-begotten Son ...

### Antiphon 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, transfigured on the mount, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Son of God, transfigured on the mount, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Son of God, transfigured on the mount, save us who sing to You: Alleluia.

### Entrance

Come, let us worship and fall down before Christ.

Son of God, transfigured on the mount, save us who sing to You: Alleluia.

### **Troparia and Kontakia**

Troparion, Tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,\* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.\* When You raised the dead from the nether world,\* all the powers of heaven cried out:\* "O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!"

**Troparion, Tone 7:** You were transfigured on the mount, O Christ God,\* showing Your glory to Your disciples as much as they could bear.\* Make Your eternal light shine\* also on us who are sinners,\* through the prayers of the Mother of God,\* O Giver of Light, glory to You!

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**Kontakion**, Tone 2: You rose from the tomb, O almighty Saviour;\* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.\* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.\* And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever. Amen.

**Kontakion, Tone 7:** You were transfigured on the mount, O Christ God,\* and Your disciples saw Your glory as much as they could;\* that when they saw You crucified\* they might know that You suffered willingly\*, and might proclaim to the world\* that You are truly the brightness of the Father.

### Prokeimenon, Tone 2

The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death. (Psalm 117:14,18)

### Prokeimenon, Tone 4

How great are Your works, O Lord, You have made all things in wisdom.

### Epistle—1 Corinthians 9:2-12

A reading from the First Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians.

Brothers and sisters, if I am not an apostle to others, yet doubtless I am to you. For you are the seal of my apostleship in the Lord.

My defense to those who examine me is this: Do we have no right to eat and drink? Do we have no right to take along a believing wife, as do also the other apostles, the brothers of the Lord, and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working? Who ever goes to war at his own expense?



## **DIVINE LITURGY** INTENTIONS

### Friday, August 11:

10:00am - FUNERAL: +Carol Lazaruk – Vichnaya Pamyat

Saturday, August 12: \*\* NEW TIME - 3:00pm - Confessions \*\* NEW - 4:00pm - Great Vespers

### Sunday, August 13:

- 8:30am in thanksgiving and congratulations to Linda & Clayton Woitas on your 50th Wedding Anniversary! Mnohaya Lita!
- 10:30am -for the repose of the soul of +Marianne Buck and peace and comfort for her family

### Monday, August 14:

6:00pm - blessings for the living and deceased members of the Borys and Dowhaniuk families

### Tuesday, August 15: FEAST OF DORMITION OF THEOTOKOS

9:00am – for good health and full healing for Tobias Bombak

### Wednesday, Aug 16:

9:00am – in memory of the repose of the soul of +Cynthia Misko

### Thursday, Aug 17:

9:00am - CANCELED - Divine Liturgy

### Saturday, August 19:

- 3:00pm Confessions 4:00pm Great Vespers \*\*

### Sunday, August 20:

- 8:30am in memory of the repose of the souls of +Stan and +Helen Tysowski
- 10:30am in memory of the repose of the souls of +Joseph and +Maria Dobish





Who plants a vineyard and does not eat of its fruit? Or with compassion, released him, and forgave him the who tends a flock and does not drink of the milk of the debt. flock?

Do I say these things as a mere man? Or does not the servants who owed him a hundred denarii; and he laid law say the same also? For it is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it treads out the grain." Is it oxen God is concerned about? Or does He say it altogether for our sakes? For our sakes, no doubt, this is written, that he who plows should plow in hope, and he who threshes in hope should be partaker of his hope. If we have sown spiritual things for you, is it a great thing if we reap your material things? If others are partakers of this right over you, are we not even more?

Nevertheless we have not used this right, but endure all things lest we hinder the gospel of Christ.

### Alleluia, Tone 2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (Psalm 19:2,10)

verse: Yours are the heavens, and Yours the earth. O my soul, magnify the Lord transfigured on the (Psalm 88:12)

### Gospel—Matthew 18:23-35

The Lord told this parable: The kingdom of heaven is like a certain king who wanted to settle accounts with his servants. And when he had begun to settle accounts, one was brought to him who owed him ten thousand talents. But as he was not able to pay, his Communion Hymn master commanded that he be sold, with his wife and children and all that he had, and that payment be made. The servant therefore fell down before him, saying, 'Master, have patience with me, and I will pay you all.' Then the master of that servant was moved

'But that servant went out and found one of his fellow hands on him and took him by the throat, saying, 'Pay me what you owe!' So his fellow servant fell down at his feet and begged him, saying, 'Have patience with me, and I will pay you all.' And he would not, but went and threw him into prison till he should pay the debt. So when his fellow servants saw what had been done, they were very grieved, and came and told their master all that had been done. Then his master, after he had called him, said to him, 'You wicked servant! I forgave you all that debt because you begged me. Should you not also have had compassion on your fellow servant, just as I had pity on you?' And his master was angry, and delivered him to the torturers until he should pay all that was due to him.

"So My heavenly Father also will do to you if each of you, from his heart, does not forgive his brother his trespasses."

### Hymn to the Mother of God

mountain.

And the Irmos, Tone 4: Your giving birth was revealed as incorrupt; for it was God who came forth from your womb; He appeared on earth in the flesh, and made His dwelling among us. Thus, O Mother of God, all of us magnify you.

Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest (Psalm 148:1).\* We will walk in the light of Your face, O Lord,\* and rejoice in Your name forever (Psalm 88:16,17).\* Alleluia, alleluia, alleluia.

# Announcements and Upcoming Events

- \* Sunday School runs on Sundays at 10:15 am. Please check the church calendar https://www.saintstephencalgary.ca/calendar1.html for the schedule.
- \* 15th Annual Gala Banquet—October 19, 2023 in support of UCU scholarships and exchange program with St. Mary's University. Registration tinyurl.com/Calgary-Friends-of-UCU

### \* **UCWLC Meeting dates:**

- September 7th, 2023: approximately 7:30 pm after the 6:00 pm Vesperal Liturgy
- October 5th, 2023: 7:00 pm
- November 2nd, 2023: 7:00 pm
- December 7th, 2023: 6:30 pm Annual meeting
- Snowflake Bazaar: December 3, 2023
- ٠ Sandwich and Snack-August 13-UCWLC kindly requests parish members and families to participate in supporting the "Street Sisters" who are in need of 65 lunches. WHAT is NEEDED? A loaf of sandwiches, ONLY peanut butter and jam/jelly, Cheeze Whiz or Nutella. Pack each sandwich in individual sandwich bags. ALSO: granola bars, juice boxes, bottled water, bags of apples or oranges and fruit cups. Contact Aleksandrawyman@gmail.com 403-8612627
- \* WALKING WITH CHRIST Youth Group-St. Stephen's is excited to announce the start of the "Walking with Christ Youth Group."

This youth group is for junior and senior high students (ages 12-16). "Walking with Christ" will be an opportunity for teenagers to grow in fellowship, faith, and leadership. Starting on Saturday, September 9th, the group will meet at St. Stephen's every second Saturday of the month at 4:00 pm for two hours.

### СЛІДУЙ ЗА ХРИСТОМ Молодіжна група

Церква Св. Стефана з радість оголошує про початок і набір молодіжної групи «Слідуй за Христом». Ця група для середніх та старших класів (12-16 років).

Слідуй за Христом» це можливість для підлітків зростати у товаристві, вірі та лідерстві. Перша зустріч у Суботу, 9 Вересня. Група збиратиметься у церкві Св. Стефана кожної другої суботи місяця.

Registration : https://tinyurl.com/5ez4rh9z Please contact Felipe Urrea, the Parish Evangelist, at evangelist@protomartyr.ca if you have any questions.